

حتى انقضت أيامُ الشعث^(١) * وقضوا شعائر^(٢) التفث^(٣) * فشرقوا وغرب^(٤) *
وتفرقوا تحت كل كوكب^(٥)

المقامة الستون

وُتَعَرَفَ بِالْقُدْسِيَّةِ

قال سهيلُ بنُ عبَّادٍ لَقِيتُ أبا ليلى في المسجد الأقصى^(٥) * بين
جُمُهورٍ لا يُحصى * والناس قد تَأَلَّبُوا^(٦) عليه كالأَجْرَيْنِ^(٧) * واحاطوا به
كالأَشْبَيْنِ^(٨) * وهو يُخاطِبُهُم بالوعظ والإنذار * ويُحذِرُهُم عَذَابَ
النار * وسوء عِقَابِ الدار * حتى صارت مدامعهم تُصوب^(٩) * وكادت
أَكْبَادُهُمْ تَدُوب * فلما رَأَى تَحَفُّزَ^(١٠) * وهو قد استوفز^(١١) * فَأَنْقَضَتْ
إِلَيْهِ كَالْأَجْدَلِ^(١٢) * وَسَقَطَتْ عَلَيْهِ كَالْجَنْدَلِ^(١٣) * فحَيَّاني تَحِيَّةَ الْأَحِبَّةِ * ثم
استأنف^(١٤) الخطبة * فقال الحمد لله الذي جعل حَرَمَهُ أَمْنًا لِلْعِبَادِ *
وَمَقَامًا لِلْعِبَادِ * وهو الذي خَلَقَ فَسَوَّى * وَقَدَّرَ فَهَدَى * وَأَضْحَكَ
وَأَبْكَى * وَأَمَاتَ وَأَحْيَى * والذي جعل الأرض مِهَادًا * وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا *

١ ترك الأدهان والطيب وهو كناية عن الاحرام

٢ أعمال الحج

٣ آداب المناسك كقص الأظفار والشارب وحلق الراس ونحو ذلك

٤ أي في كل ناحية وهو مثل

٥ بيت المقدس

٦ اجتمعوا

٧ بنو عيس وبنو ذبيان

٨ جبل مكة

٩ تسكب

١٠ تنهياً للقيام

١١ جلس غير متمكن

١٢ الصفر

١٣ الفخر

١٤ ابتداء جديداً

وَبَنَى فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا * وَالَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ ^(١) يَلْقَئَانِ * بَيْنَهُمَا
 بَرْزَخٌ ^(٢) لَا يَبْغِيَانِ ^(٣) * وَهُوَ كُلُّ يَوْمٍ فِي شَانٍ ^(٤) * لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْفَرْدُ
 الصَّدُّ * الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ * وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ * سُبْحَانَهُ
 وَرَبِّحَانَهُ ^(٥) * مَا أَعْظَمَ قُدْرَتَهُ وَشَانَهُ * وَأَوْسَعَ مِثَّتَهُ وَاحْسَانَهُ * أَمَّا
 بَعْدُ فَأَنْتَ قَدْ قَسَيْتُ فِيكُمْ مَقَامَ الْفَقِيهِ الْخَاطِبِ * وَهِيَ صَفْقَةٌ لَمْ يَشْهَدْهَا
 حَاطِبٌ ^(٦) * فَأَنِي طَالَمَا ارْتَكَبْتُ الْأَوْزَارَ ^(٧) * وَتَبَطَّنْتُ الْأَقْدَارَ ^(٨) *
 وَاجْتَرَحْتُ الْمَغَارِمَ ^(٩) * وَأَسْتَجِثُ الْمَحَارِمَ * وَأَنْتَهَكْتُ الْأَعْرَاضَ ^(١٠) *
 فَسَوَّدْتُ مِنْهَا كُلَّ بَيَاضٍ * وَمَا زَالَ ذَلِكَ دَائِي مُذْ شَبَّيْتُ * إِلَى أَنْ
 دَبَّيْتُ ^(١١) * فَلَيْسَ لِي أَنْ أَعْظَا أَحَدًا * وَلَا أَفْوَهَ بِخُطْبَةٍ أَبَدًا * وَعَلَيَّ أَنْ
 أَقْصِرَ دَرْسِي * عَلَى وَعْظِ نَفْسِي * وَهَا أَنَا قَدْ اعْتَدْتُ الْأَوْبَةَ ^(١٢) * وَاعْتَصَمْتُ ^(١٣)
 بِالتَّوْبَةِ * فَادْعُوا اللَّهَ لِي أَنْ يَأْخُذَنِي بِحُلِيِّهِ * لَا بِحُكْمِهِ * وَيُعَامِلَنِي
 بِفَضْلِهِ * لَا بِعَدْلِهِ * ثُمَّ اخْذُ فِي الْأَجِيجِ ^(١٤) وَالضَّحِيجِ * وَجْعَلْ رُأُوحَ ^(١٥) بَيْنَ

- ١ خَلَّاهَا لَا يَلْتَبِسُ أَحَدُهُمَا بِالْآخَرِ ٢ حَاجِرٌ
 ٣ أَي لَا يَتَجَاوَزَانِ حَدَّهُمَا ٤ أَي فِي شَغْلٍ • أَي تَنْزِيهًا لَهُ وَاسْتِرْزَاقًا مِنْهُ
 ٥ هُوَ حَاطِبُ بْنُ أَبِي بَلْتَعَةَ . كَانَ حَازِمًا لِبَيْتٍ إِذَا بَاعَ بَعْضُ قَوْمٍ أَوْ اشْتَرَى جَعَلَ ذَلِكَ عَلَى
 يَدِهِ لَثَلًا يُغَيِّبُ فِيهِ . فَبَاعَ بَعْضُ أَهْلِهِ بَيْعَةً وَلَمْ تَكُنْ عَلَى يَدِهِ فَعُيِّنَ فِيهَا فَقِيلَ صَفْقَةٌ لَمْ يَشْهَدْهَا
 حَاطِبٌ أَي لَمْ يَحْضُرْهَا . فَصَارَ ذَلِكَ مَثَلًا لِكُلِّ أَمِيرٍ يُبْرَمُ دُونَ أَرْبَابِهِ . وَمُرَادُ الشَّيْخِ أَنْ
 قِيَامُهُ فِيهِمْ هَذَا الْمَقَامَ صَفْقَةٌ خَاسِرَةٌ إِذْ لَمْ يَكُنْ مِنْ أَرْبَابِهِ ٧ الْآثَامُ
 ٨ الْإِدْنَانِ ٩ اكْتَسَبْتُ
 ١٠ الْجَنَائِثَ ١١ يُقَالُ أَنْتُمْ إِذَا بَالِغٌ فِي شَتَّى وَجَرَحَ صَبْنَةً • أَي إِلَى أَنْ صَرَتْ شَيْئًا يَدْبُ
 عَلَى الْعَصَا . وَهُوَ مِثْلُ ١٢ الرَّجُوعِ ١٣ غَمَسْتُ
 ١٤ التَّوْهِجِ ١٥ يُقَالُ رَأُوحٌ بَيْنَهُمَا أَي تَدَا وَلَهَا فَكَانَ يَأْخُذُ فِي هَذَا مَرَّةً وَفِي

الغيب^(١) والنشيج^(٢) * حتى ابكى من حصر * من البدو والمحضر * فاخذ
 القوم في تسكين آرتعاشه * وتمكين أنتعاشه * حتى خمدت لوعته *
 وهمدت روعته * فحياه كل واحد بدينار * وقال ادع ربك لي
 وأستغفره بالأسحار * قال اني قد تجردت عن عرض^(٣) الدنيا * الى
 الغاية القصيا * فلا أقبل منه مثقال ذرة مادمت أحيى * ثم نهض بي
 مكبراً^(٤) * وولى مدبراً * فبات بلبيل أنقذ^(٥) * يساهر الفرقد^(٦) * وهو لا
 يفتر من ذكر الله * ولا يمل من الصلوة * حتى اذا اخذت الدراري^(٧)

في الأفول^(٨) * قام على مرقبة^(٩) وأنشأ يقول

قم في الدجى يا أيها المتعبد حتى متى فوق الأسر ترقد
 قم وأدع مولاك الذي خلق الدجى والصبح وأمض فقد دأاك المسجد
 وأستغفر الله العظيم بذلة وأطلب رضاه فانه لا يحقد
 وأندم على ما فات وأندب ما مضى بالأمس وأذكر ما يجي به الغد
 وأضرع وقل يا رب عفوك إنني من دون عفوك ليس لي ما يعضد
 أسفا على عهري الذي ضيعته تحت الذنوب وأنت فوق ترصد
 يا رب لم أحسب مرارة مصدر^(١٠) عن زلة قد طاب منها المورد
 يا رب قد ثقلت علي كبائر^(١١) بإزاء عيب لم تزل تتردد

- | | | |
|---------------------|---------------------------------|---------------------|
| ١ البكاء مع صوت | ٢ البكاء من غير صوت | ذاك اخرى |
| ٣ قائلاً الله أكبر | ٤ عالم للفتنذ يقال انه لا ينام | ٥ متاع |
| ٦ اسم النجم المشهور | ٧ الكواكب | ٨ ليلة اجمع وهو مثل |
| ٩ مكان مرتفع | ١٠ الغروب . اي عند طلوع الفجر . | ١١ اي عاقبة |

يَا رَبِّ انْ أَبْعَدْتُ عَنْكَ فَإِنَّ لِي طمعا برحمتك التي لا تُبْعَدُ
يَا رَبِّ قَدْ عَيْتَ ^(١) الْبَيَاضُ بِلَمْنِي ^(٢) لَكِنَّ وَجْهِي بِالْمَعَاصِي أَسْوَدُ
يَا رَبِّ قَدْ ضَاعَ الزَّمَانُ وَلَيْسَ لِي فِي طَاعَةٍ أَوْ تَرْكِ مَعْصِيَةٍ يَدٌ ^(٣)
يَا رَبِّ مَا لِي غَيْرَ لُطْفِكَ مُلْجَأٌ وَلَعَلَّنِي عَنْ بَابِهِ لَا أُطْرَدُ
يَا رَبِّ هَبْ لِي تَوْبَةً أَقْضِي بِهَا دَيْنًا عَلَيَّ بِهِ جَلَالُكَ يَشْهَدُ
أَنْتَ الْخَبِيرُ بِحَالِ عَبْدِكَ أَنَّهُ بِسِلَاسِلِ الْوِزْرِ ^(٤) الثَّقِيلِ مُقِيدُ
أَنْتَ الْجَبِيبُ لِكُلِّ دَاعٍ يَلْتَجِي أَنْتَ الْجَبِيرُ لِكُلِّ مَنْ يَسْتَجِدُ
مَنْ أَيُّ بَحْرٍ غَيْرِ بِحْرِكَ نَسْتَقِي وَلِأَيِّ بَابٍ غَيْرِ بِابِكَ نَقْصِدُ
قَالَ سَهِيلٌ فَلَمَّا فَرَّغَ مِنْ آيَاتِهِ غَاصَ فِي التَّهْلِيلِ وَالتَّحْمِيدِ * وَالتَّرْتِيلِ
وَالْتَجْوِيدِ * ^(٥) حَتَّى تَهَافَتَ ^(٦) مِنْ وَجْدِهِ * وَكَادَ يَغِيبُ عَنْ رُشْدِهِ *
فَعَجِبْتُ مِنْ أَسْتِحَالَةِ حَالِهِ * وَأَيَقَنْتُ بِجُودِهِ عَنْ مَحَالِهِ * وَلَيْثُ عَنْدُهُ
شَهْرًا * أَجْنَبِي مِنْ رَوْضِهِ زَهْرًا * وَأَجْنَلِي مِنْ أَفْقِهِ زَهْرًا * ^(٧) إِلَى أَنْ حُمِرَ ^(٨)
الْفِرَاقُ * وَقَالَ نَاعِبُهُ ^(٩) غَاقَ ^(١٠) * فَأَعْنَتْنِي مُوَدِّعًا * ثُمَّ سَا بَرَنِي
مُشِيعًا * وَقَالَ مَوْعِدُنَا دَارُ الْبَقَاءِ ^(١١) * فَكَانَ ذَلِكَ
آخِرَ عَهْدِنَا بِاللِّقَاءِ

م

- | | | |
|---------------------|--|-------------------------|
| ١ لعب | ٢ اي شعر راسي | ٣ اي وليس لي عمل في فعل |
| ٤ الاثم | ٥ احكام القراءة في القرآن على آداب مخصوصة | ٦ سقط |
| ٧ نجومًا ساطعة | ٨ قدس | ٩ اي غراب |
| ١٠ حكاية صوت الغراب | ١١ اي دار الآخرة لاننا لا نلتقي بعد الآن في دار الدنيا | |

قال مُؤَلِّفُهُ الْفَقِيرُ هَذَا آخِرُ مَا عَلَّقْتُهُ مِنْ هَذِهِ الْأَحَادِيثِ الْمُلَفَّقَةِ * كَمَا
 فَتَحْتُ عَلَيَّ الْقَرِيحَةَ الْمُغْلَقَةَ * وَإِنَّا أَلْتَمِسُ مِنْ سَلِمَتِ بَصِيرَتِهِ * وَطَابَتْ
 سِرْبَتُهُ * أَنْ يَغُضَّ الطَّرْفَ عَمَّا يَرَى مِنَ الْإِخْلَالِ وَالْإِجْحَافِ ^(١) * وَأَنْ
 يَنْظُرَ إِلَيَّ بِعَيْنِ الْحِلْمِ وَالْإِنصَافِ * فَإِنِّي قَدْ تَلَقَّيْتُ هَذِهِ الصِّنَاعَةَ مِنْ بَابِ
 التَّطَفُّلِ وَالْهُجُومِ ^(٢) * إِذْ لَمْ أَقِفْ عَلَى أَسْتَاذٍ قَطُّ فِي عِلْمٍ مِنَ الْعُلُومِ * وَإِنَّمَا
 تَلَقَّيْتُ مَا تَلَقَّيْتُهُ بِجُهْدِ الْمَطَالَعَةِ * وَادْرَكْتُ مَا اِدْرَكْتُهُ بِتَكَرُّرِ الْمَرَاجَعَةِ *
 فَإِنْ أَصَبْتُ فَرَمِيَةً مِنْ غَيْرِ رَامٍ ^(٣) * وَإِنْ أَخْطَأْتُ فَلِي مَعَذِرَةٌ عِنْدَ الْكِرَامِ *
 وَاللَّهُ الْمَسْئُولُ أَنْ يُحَسِّنَ خَوَاتِمَنَا الْلاحِقَةَ * كَمَا أَحْسَنَ فَوَاتِمَنَا السَّابِقَةَ * إِنَّهُ
 وَلِيُّ الْإِجَابَةِ * وَالِيهِ الْإِنَابَةُ ^(٤) * وَالْحَمْدُ لِلَّهِ أَوَّلًا وَآخِرًا

وَكَانَ الْفَرَاغُ مِنْ تَبْيِيضِهِ فِي شَهْرِ نَيْسَانَ سَنَةِ الْفِ وَثَمَانِي مِائَةٍ وَخَمْسٍ
 وَخَمْسِينَ لِلْمَسِيحِ

١ التفسير
 ٢ يُقَالُ هَجَمَ عَلَيْهِ إِذَا انْتَهَى إِلَيْهِ بَغْتَةً أَوْ دَخَلَ عَلَيْهِ بِغَيْرِ إِذْنٍ
 ٣ مِثْلُ أَصْلِهِ أَنَّ الْحَكَمَ بْنَ عَبْدِ يَغُوثَ الْمَقْرِيَّ كَانَ أَرْمَى أَهْلَ زَمَانِهِ . وَكَانَ قَدْ آلَى عَلَى
 نَفْسِهِ أَنْ يَذْمَعَ مَهَاةً عَلَى الْغَبِيبِ . فَخَرَجَ وَلَمْ يَصْنَعْ يَوْمَهُ ذَلِكَ شَيْئًا فَرَجَعَ كَثِيرًا حَزِينًا وَبَاتَ
 لَيْلَتَهُ عَلَى ذَلِكَ . فَلَمَّا أَصْبَحَ خَرَجَ إِلَى قَوْمِهِ وَقَالَ إِنَّ لَمْ أَذْبَحْهَا الْيَوْمَ فَإِنِّي قَاتِلٌ لِنَفْسِي . فَقَالَ
 لَهُ أَخُوهُ الْخَصِيُّ بْنُ عَبْدِ يَغُوثَ يَا أَخِي أَذْبَحْ مَكَانَهَا عَشْرًا مِنَ الْإِبِلِ وَلَا تَقْتُلْ نَفْسَكَ . قَالَ
 كَلَّا لَا أَظْلِمُ عَاقِرَةً وَأَنْتَ نَافِرٌ . فَقَالَ ابْنَةُ الْمَطْعَمِ بْنُ الْحَكَمِ يَا أَبِي احْمِلْنِي مَعَكَ ارْفِدْكَ .
 قَالَ وَمَا أَحْمِلُ مِنْ رَعِشٍ وَهَلْ جَبَانٌ قَشِيلٌ . فَضَحِكَ الْغَلَامُ وَقَالَ إِنَّ لَمْ تَرَ أَفْلَازَهَا
 تَخَالُطُ امشَاجَهَا فَاجْعَلْنِي وَدَاجَهَا . فَانْطَلَقَا وَإِذَا هُمَا بِمَهَاةٍ فَرَمَاهَا الْحَكَمُ فَاخْطَأَهَا . ثُمَّ مَرَّتْ
 بِوَاخَرَى فَرَمَاهَا فَاخْطَأَهَا فَقَالَ الْمَطْعَمُ يَا أَبِي اعْطِنِي التَّوَسَّ فَاغْطَاهُ إِيَّاهَا . فَمَرَّتْ بِمَهَاةٍ
 فَرَمَاهَا فَلَمْ يَخْطُئْهَا . فَقَالَ أَبُو رَبِّ رَمِيَةٍ مِنْ غَيْرِ رَامٍ . فَصَارَتْ مِثْلًا يُضْرَبُ لِمَنْ يُصِيبُ
 وَهُوَ مِنْ يُخْطِئُ

٤ الرجوع

تقاريط الكتاب

وقد أُدرجت في الطبع بحسب ترتيب ورودها
من ناظيها

قال اسعد افندي طراد

لله دَرُّ اليازجيِّ فانه بحرٌ يفوق على جميع الأبحرِ
واذا سألت عن الجواهر تلتقي في مجمع البحرين كنز الجواهرِ

ثم قال خليل افندي الخوري

اليازجيُّ العالم الفردُ الذي ظهرت مدائحه بكل لسانٍ
انشأ مقاماتٍ سمّت في نثرها وبنظمها حاكت عقودَ جُمانٍ
هي مجمعُ البحرين تُتخفُ أرضنا بالؤلؤ المكنون والمرجانِ
ولحنم تأريخ بدت كحدايق من كل فاكهة بها زوجانِ

سنة ١٢٧٠

ثم قال السيد حسين بيهم

هذا الكتابُ فريدٌ في محاسنه نظير صائغه يزهو به الأدبُ
لو كان في الزمن الماضي الحجّ له على الضوامر عجم الناس والعربُ
كانه روضة غناء تُتخفُ من يومها بثارِ دونها الضربُ
أوصافه الغرُّ قد قالت مؤرخة الدُّ من مجمع البحرين يكتسبُ

ثم قال المعلم مارون النقّاش
هذا الكتابُ بفضلِ مُنشئه طَيّ فهو الحريُّ أَحَدَيَّ الهمداني
بجرانٍ قد مُرِّجا وان انصفت قُلْ في مجمع البحرين يلتقيانِ

ثم قال السيد شهاب الدين العلوي الموصلي
هذا المصنّفُ فوق الفضل قد رُفِعَتْ
فضلاً مقاماتُه والفضل قد جَمَعَتْ
ففي البلاد اذا دارت فلا عجبُ
لكل طالب علم انها وَسِعَتْ
والمشترية نسخة منها يُطالِعُها
شموسه في سماء السعد قد طَلَعَتْ
تَسَنَّمَتْ غاربَ الإغراب فانخفضت
عنها القواعدُ في الإغراب وارتَفَعَتْ
ابواب تصريفها الفتّاحُ يَسَّرُها
فأَدْخَلَ بها عالماً من قبلها قُرِعَتْ
اشعارها الاصمعي لو كان يُنشدُها
بمثلها قال أُذِنُ الدهر ما سَبَحَتْ
ثم الحريُّ احرى لو يقاومُها
بأن يقول مقاماتي قد اتَّضَعَتْ

حديقةٌ اثمرت اوراقها حِكْمًا
 لنا شهرانِجُها اَمْتَدَّتْ وقد يَنْعَت
 فَمَنْ يَشَاءُ يَتَفَكَّهُ فِي مَنَاقِبِهَا
 وَمَنْ يَشَاءُ يَتَفَقَّهُ بِالذِّمِّ شَرَعَتْ
 طَالِعُ نُقَابِكَ مِرَاةَ الزَّمَانِ بِهَا
 وَاَنْظُرِ اِلَى صُورَةِ الدُّنْيَا وَقَدْ نَصَعَتْ
 كَمْ اُودِعَتْ نُبْدًا لِلسَّمْعِ قَدْ عَذُبَتْ
 وَرَدًّا وَمِنْ قَلْبِ ذَاكَ الصَّدْرِ قَدْ نَبَعَتْ
 مُحَاضِرَاتُهَا الْحُضَارَ رَاغِبَةٌ
 غَابَتْ عَنِ الرَّائِبِ الْمَفْضَالِ وَامْتَنَعَتْ
 صَحَّتْ بِهَا عَلَلٌ فِي الطَّبِّ نَافِعَةٌ
 جَرَّبَتْ تَجِدُّهَا لِدَفْعِ الدَّاءِ قَدْ نَفَعَتْ
 يَتَبَهَّرُ رَبٌّ مَتَّعَنَا بِوَالِدِهَا
 عَنْ غَيْرِهَا فَطَمَ الْاَلْبَابَ مَا رَضِعَتْ
 تَمَّتْ كِهَالًا وَقَدْ جَاءَتْ مُتَزَهَّةً
 عَنْهَا النِّقَائِصُ تَهْذِيبًا قَدْ انْخَزَعَتْ
 عَلَى الْكِهَالَاتِ طَبِيعُ اللَّطْفِ اَرَّخَهَا
 لَطْفًا مَقَامَاتِ نَاصِيفِ الْتِي طُيَعَتْ

ثم قال المعلم ابراهيم خطار سركيس

بَنَى الْيَازْجِيُّ الْفَرْدُ قُطْبُ زَمَانِهِ مَقَامَاتِ دُرٍّ زَانَهَا النِّظْمُ وَالنُّثْرُ
فَلَا تَعْجَبُوا لِلدُّرِّ فِيهَا لِأَنَّهُ إِلَى مَجْمَعِ الْبَحْرَيْنِ يَنْتَسِبُ الدُّرُّ

ثم قال المعلم الياس الكركي

كَمْ قَدْ تَضَمَّنَ مَجْمَعُ الْبَحْرَيْنِ مِنْ دُرَرٍ رَأَاهَا الدَّهْرُ أَفْضَلَ دُخْرِ
لَوْ أَبْصَرْتُ عَيْنُ الْحَرِيرِيِّ بَعْضَهَا لَبَكَّتْ عَلَى مَا فَاتَهُ فِي عَصْرِ

ثم قال ابراهيم بك كرامة

أَنِّي لَمَّا جَلَوْتُ صَدَأَ الْقَلْبِ وَالْعَيْنِ * بِمُطَالَعَةِ كِتَابِ الْمَقَامَاتِ الْمُسَمَّى بِمَجْمَعِ
الْبَحْرَيْنِ * الْمُوَلَّفِ مِنْ مَعْدِنِ الْمَعَارِفِ وَالْعُلُومِ * وَبِحَجَرِ الْمَشُورِ وَالْمَنْظُومِ *
مَنْ عَلَا شِرَاعُ فَضْلِهِ عَلَى كُلِّ عَالَمٍ فَهَامَةٌ * وَفَاضِلٌ عَلَّامَةٌ * وَرَفَعَتْ
الْأَفَاضِلُ ذَوُهَا وَالْفَضَائِلُ فِي كُلِّ قُطْرٍ أَعْلَامُهُ * جَنَابُ الشَّيْخِ نَاصِيفِ الْيَازْجِيِّ
الْعَرَبِيِّ نَسَبًا * وَالرُّومِ الْكَاثُولِيكِيِّ مَذْهَبًا * وَجَدْتُهُ بِالْحَقِيقَةِ مَجْمَعُ بَحْرَيْنِ
الْفَضْلِ وَالْأَدَبِ * وَسَفَرًا يُسْفِرُ عَنْ فَرَائِدِ فَوَائِدَ يَلِيْقُ أَنْ تُتَحَلَّى بِهَا مُحُورُ
الْحُورِ * فَاتَّقَا بِالْبَلَاغَةِ وَالْفَصَاحَةِ كُتُبَ الْحَضَرِ وَالْعَرَبِ * يَكْشِفُ عَنْ
دَقَائِقِ رِقَائِقٍ لَمْ تَكُنْ تَحْتَلِ بِإِيَادِ مِثْلِهَا عُمُودُ الدُّهُورِ * فَلِلَّهِ دَرُّ مُؤَلَّفِهِ الَّذِي
أَصْبَحَ فَرِيدَ عَصْرِ * وَاسْكُرِ الْأَلْبَابَ بِرَحِيقِ نَظْمِهِ وَنُثْرِ * فَقُلْتُ فِيهِ
رَأَيْنَا يَازْجِيَّ الْعَصْرِ قُرْدًا تَنْزَرَةً فِي الْفَصَاحَةِ عَنْ نَظِيرِ

لقد أنشأ مقاماتٍ اقامت له ذِكْرًا الى يوم النُشورِ
يُنَادِي بِنَظْمِهَا وَالنَّثْرُ مِنْهَا تَرَى أَيْنَ الْفَرْزِ دَقُّ وَالْحَرْبِ
لَا لِي بِالْحَقِيقَةِ مُشْرِقَاتٌ مَعَانٍ أَجَلَّتْ دُرَرُ النُّجُورِ
حَوَاهَا مَجْمَعُ الْبَحْرَيْنِ لَهَا جَرَتْ مِنْ جَانِبِ الْبَحْرِ الْكَبِيرِ

ثم قال عبد الباقي افندي العمريُّ البغدادِيُّ

غُرَّرَ ام دُرَرٌ مَكْنُونَةٌ فِي عُبَابِ الْبَحْرِ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ
ام غَوَانِي سَفَحَ لُبْنَانٍ لِمَنْ حَلَّ بِغَدَادَ اشَارَتْ بِالْيَدَيْنِ
ام دُمِّي مِنْ قَصْرِ غُهدَانٍ لَنَا صَلَتْ اجْفَانُهَا خَا شَفَرَتَيْنِ
هَامَ قَلْبِي بِمَعَانِيهَا كَمَا هَامَ مِنْ قَبْلِي جَمِيلٌ بِبُشَيْنِ
ام مقاماتٌ لَنَا صِفِ عِلَتْ وَاِنَارَتْ فَازْدَرَتْ بِالْفَرْقَدَيْنِ
وَلَنَا اَوْرَاقُهَا مِنْ حَبْرُهَا اَبَدَتْ الْمَسْكَ بَصُحْفٍ مِنَ الْجَيْنِ
وظَفِرْنَا اِذْ حَكَتْ اَخْلَاقُهُ يَوْمَ وَاَفْتَنَا بِاِحْدَى الْحُسْنَيْنِ
وَنَرَاءَتْ بِجَلَى اَرْقَامِهَا فَتَذَكَّرْنَا لِيَالِي الرِّقْمَتَيْنِ
لَسْتُ اَدْرِي وَهِيَ الْعِنَقَاءُ مِنْ اَيْنَ جَاءَتْ وَهِيَ لَا تُعْزَى لَآئِنِ
قَدْ اَتْنِي تَقَاضَى دَيْنِهَا فَوَفَتْ لِلْمَجْدِ عَنِي كُلَّ دَيْنِ
بِمَرَايَا الْعُقُولِ ارْتَسَمَتْ فَحَمَتْ عَنْ عَيْنِ عَقْلِي كُلَّ غَيْنِ
وَتَجَلَّتْ صُورُ الْعِلْمِ بِهَا فَجَلَتْ عَنْ كُلِّ قَلْبٍ كُلَّ رَيْنِ
وَعَلَى الْاِحْسَانِ وَالْحُسْنِ مَعًا طُيَعَتْ وَالطَّبَعُ مَشْغُوفٌ بِذَيْنِ
رُحْتُ مِنْ رَاحَةٍ مَعْنَاهَا وَمِنْ رُوحِ مَبْنَاهَا حَلِيفُ النَّشَاتَيْنِ

يا لِسْفِرٍ أَسْفَرَتِ الْفَاطِمَةُ بَيْنَ أَفْقِيهِ سُفُورَ النَّيِّرِينَ
 يَرْجِعُ الرَّاجِي مُجَارَةً لَهُ بَعْدَ مَحْضِ الْبَاسِ فِي خُفِّي حَنِينِ
 طَارَ فِي الْأَفَاقِ مِنْ خِفَّتِهِ بِالْمَعَانِي فَاسْتَحَفَّ الثَّقَلَيْنِ
 وَدَعَا الشَّيْخَ الْحَرِيرِيَّ مَعَ آلِ هَمْدَانِي أَثَرًا مِنْ بَعْدِ عَيْنِ
 بَيْنَ مَا قَدْ أَبْدَعَا فِيهِ وَمَا بَيْنَ مَا أَنْشَأَهُ بَعْدُ الْمَشْرِقَيْنِ
 قَرَّبَ الشَّاحِطَ مِمَّا نَشَرُّ فَطَوَّعَ مَا بَيْنَنَا شُقَّةَ بَيْنِ
 يَا لَهُ قَامُوسَ فَضْلٍ قَدْ طَوَّعَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ بَيْنَ الدَّفْتَيْنِ

ثم قال ملحم افندي الشميل

أَتَى هَذَا الْكِتَابُ بِمُعْجَزَاتٍ تَفِيضُ بَابَهُ نَظْمًا وَنَثْرًا
 وَقَدْ خَلَبَ الْقُلُوبَ بِهَا فَبْتَنَا نَعْدُ بِدَائِعِ الْأَعْجَازِ سِحْرًا
 تَرْيِكُ بِهِ الرِّيَاضَ عَلَى أَزْدِهَاءَ بَيْنَ حَوَامِلَ حِكْمًا وَدُرًّا
 وَتُبْدِيهِ مِنْ غَمَائِقِهِ أَكْفًا مَخْضِبَةِ الْبَنَانِ تَدِيرُ خَمْرًا
 مَرْصَعَةَ الْإِنَاءِ تُرْيِكُ مِنْهُ بِهَا وَبَدْرَهُ الْوَضَّاحَ فُجْرًا
 وَتَمَلُّ بِالسَّرُورِ حَشَاكَ رُوحًا وَفَاكَ فَكَاهَةً وَمُنَاكَ بِشْرًا
 زَهَا فِي الشَّرْقِ زَاهِرٌ فَامِسِي يَزِيدُ بِنُورِهِ الدُّنْيَا بَدْرًا
 وَقَدْ سَلِمَ الْكَمَالُ لَهُ فَاضِحِي يَتَبَّعُهُ بِهٍ عَلَى الْأَقَارِ فُخْرًا
 بِدَائِعُ لَا تُنَالُ وَلَيْسَ بِدَعُ لَبْدَعُ زَمَانِهِ إِنْ فَاقَ قَدْرًا
 وَإِذَا جَمَعَ الْفَنُونَ وَكُلَّ حُسْنٍ وَكَانَ كَلَامُهَا إِذَا ذَاكَ بِجَرًا
 دَعَاهُ النَّاسُ نَادِرَةً وَلَكِنْ نَرَاهُ يَجْمَعُ الْبَحْرَيْنِ أَحْرَى

أَنْتَهَى

واذ كان هذا الكتاب قد طبع المرة الاولى على يد الخواجا نخلة
المدور الذي بعنايته ظهرت دُرَرُهُ وفرائدُهُ . وبفضله انتشرت غُرَرُهُ
وفوائدهُ . آثرنا ان نُثبت هنا ما قُلِّد به من الثناء على جميل فعله . تخليداً
لذكره وابذاناً بمتته وفضله . فمن ذلك ما قال المؤلف رحمه الله

مَلَكْتَ الْفَضْلَ فِي شَرْعٍ وَعُرِفِ	فَلَيْسَ عَلَى كِمَالِكَ بَعْضُ خُلْفِ
اِذَا عُدَّتْ رِجَالُ الْعَصْرِ يَوْمًا	فَانْكَ وَاحِدٌ بِمَقَامِ أَلْفِ
يَسُوعُ لَكَ الْمَدِيحُ بِكُلِّ لَفْظٍ	وَلَيْسَ يَسُوعُ أَنْ تُهْجَى بِحَرْفِ
وَتُدْرَكَ قَبْلَ بَاصِرٍ بِسَمْعٍ	وَتُعْرَفُ قَبْلَ تَسْمِيَةٍ بِوصفِ
حَوَيْتَ مِنَ الْمُنَاقِبِ كُلِّ نَوْعٍ	فَنِلْتَ مِنَ الْحَمْدِ كُلِّ صِنْفِ
فَوَادُ نَبَاهَةٍ فِي صَدْرِ حِلْمٍ	وَرُوحُ كَرَامَةٍ فِي جِسْمِ لُطْفِ
تَبَسَّمَ ثَغْرُ يَبْرُوتَ ابْتِهَاجًا	بَطَلْعَتِكَ الَّتِي تَشْفِي فَتَكْفِي
لَكَ الْحَمْدُ الْمَقِيمُ عَلَى رُبَاهَا	وَلَكِنْ مِنْهُ عِنْدِي فَوْقَ نَصْفِ
لَهَجْتُ بِذِكْرِ فَضْلِكَ كُلِّ يَوْمٍ	كَفَضْلِكَ دُونَ تَقْدِيرٍ وَحَذْفِ
فَأَنْظُرُ مِنْ صِفَاتِكَ الْفِ نَعْتِ	وَتَسْمَعُ مِنْ ثَنَاءِ بِي الْفِ عَطْفِ
رَأَيْتَكَ رَوْضَةً كَيْفَ اثْنَيْنَا	ظَفِرْنَا مِنْ أَزَاهِرِهَا بِقَطْفِ
وَبَحْرًا لَا يُصَابُ بِحَكَمِ جُزْرِ	وَبَدْرًا لَا يُعَابُ بِحَكَمِ خُسْفِ
قَدْ التَزَمَ أَسْمُ نَخْلَةٍ كُلِّ مَدْحٍ	بِكُلِّ فَمٍ لَنَا مَمْنُوعَ صَرْفِ
لَهُ فِي كُلِّ جَيْدٍ أَيْ طَوْقٍ	وَمِنْهُ لِكُلِّ أُذُنٍ أَيْ شَنْفِ
مَنْ أَقْضَى الثَّنَاءَ وَكُلَّ يَوْمٍ	تُبَادِرُنِي مِنَ الْحُسْنَى بِضَعْفِ
لَقَدْ طَفَحَتْ عَلَى الْكَأْسِ حَتَّى	شَرِقتُ بِهَا فَا سَمَحَتْ بِرَشْفِ

غَلَبَتِ الشَّعْرَ فِي الْأَوْصَافِ يَا مَنْ غَلَبَتِ النَّاسَ فِي ادْبٍ وَظَرْفٍ
فَلَا يَسَعُ التَّأَمُّلُ فِيكَ فِكْرِي وَلَا تَسَعُ الثَّنَاءُ عَلَيْكَ صُحْفِي
وَقَالَ اسْعِدْ أَفندي طراد

عُوجًا عَلَى نَخْلَةِ الْأَفْضَالِ نُخْبِرُهُ بَانَ كُلُّ أَقَاصِي الْأَرْضِ تَشْكُرُهُ
قَدْ أَشْهَرَ الْيَازِجِيَّاتِ الْحَسَانَ لَنَا وَتِلْكَ فِي مَا وَرَاءَ الصِّينِ تَشْهَرُهُ
أَعْطَى النَّضَارَ فَنَالَ الْفَخْرَ مَكْتَسِبًا إِذْ كَانَ فِي مَجْمَعِ الْبَحْرَيْنِ مَتَجَرُهُ
وَلَيْسَ يُنْكِرُ جَدْوَاهُ سِوَى ذَهَبٍ قَدْ كَانَ بِالْمَاءِ مِنْهُ لَا يُسْطَرُّهُ
أَكْرَمَ بِهِ رَجُلًا شَاعَتْ مَكَارِمُهُ وَذَكَرُ فَاجٍ فِي الْأَقْطَارِ عِنْدَهُ
بِرَاعَةِ فِي خُطُوبِ الدَّهْرِ صَعْدَتُهُ وَوَجْهُهُ فِي ظِلَامِ اللَّيْلِ نِيرُهُ
أَبَدَى لَنَا مَجْمَعِ الْبَحْرَيْنِ مَشْتَهَرًا فَبَانَ عِنْدَ ذَوِي الْأَلْبَابِ جَوْهَرُهُ

وَقَالَ خَلِيلُ أَفندي الْخُورِي

تَنَاهَتْ مِنْكَ فِي الْحُسْنَى يَمِينُ بِمَدْحَتِهَا لِسَانِي لَا يَمِينُ
وَرَتَّحَتْ الْحَمِيَّةُ مِنْكَ عِطَانًا فَجُدْتَ بِمَا سَوَاكَ بِهِ ضَمِينُ
فَتَحَّتْ لِمَجْمَعِ الْبَحْرَيْنِ مَجْرَى لَتَغْمِرُنَا الْفَوَائِدُ وَالْفَنُونُ
لَكَ الْفِعْلُ الْحَبِيلُ وَأَنْتَ عِقْدُ لِحَيْدِ الدَّهْرِ وَالْدُنْيَا يَزِينُ
عَلَيْكَ وَفَاءُ حَقِّ الْعِلْمِ دِينُ وَفِيكَ مَحَبَّةُ الْإِطْمِئْنَانِ دِينُ
وَأَنْتَ بَذِي الدِّيَارِ عِمَادُ مَجْدٍ وَرُكْنُكَ فِي أَعَالِيهَا مَتِينُ
جَلُوتَ لَنَا الظَّلَامَ فَكُنْتَ بَدْرًا تَضِيءُ بِنُورِ طَلْعَتِهِ الْعَيُونُ
لَنْ قَصَّرْتُ فِي إِيفَاءِ شُكْرِ فَشَكَرَكَ فِي الْعِبَادَةِ لَهُ رَيْنُ
وَإِنْ كَانَ الْمَدْوَرُ لَيْسَ قُطْبًا لِدَوْرِ الْمَكْرَمَاتِ فَهَنْ يَكُونُ